

## 全国英语应用能力考试 A 级阅读题的分析

**【摘要】** 本文通过 11 份全国英语应用能力考试 A 级 (2008 - 2003) 的统计分析, 对照该考试大纲从阅读材料的类型、 阅读技能、 总阅读量、 句长等方面综合考察该试卷的内容效度, 认为其总体上基本符合考试大纲的规定, 但在试题设计和技能考察方面尚需进一步完善。

**【关键词】** 全国英语应用能力考试; 内容效度; 阅读技能

对于英语试卷内容效度分析, 目前主要集中于四、 六级、 高考、 研究生入学考试等关注度高的全国大型考试。而全国英语应用能力考试 A 级 (以下简称 PRETCOA) 作为反映和评价高等学校专科层次修完英语课程的非英语专业的在校生较高英语应用能力而设立的标准化英语水平考试却很少受关注。对专科层次的学生应用英语能力的培养与导向的 PRETCOA 的忽视将大大制约高职应用性英语教学的发展和完善。

### 一、 研究方法

内容效度指测验题目对有关考试内容或行为范围取样的适当性。成就测验和熟练测验特别注重这种效度。例如, 在成就测验中, 测验题目是根据教学大纲和教材内容适当抽出的, 内容效度就是判断测验题目 (内容) 是否符合它欲测的目标。PRETCOA 中阅读题由五个 Task 组成。总阅读量约 1, 000 词。阅读材料涉及的语言技能和词汇限于大纲中的“ 阅读技能表 ” 所列的全部技能范围和“ 词汇表 ” 中 3, 400 词的范围; 阅读一般题材的文字材料, 如: 科普、 生活、 人物、 政治、 商贸、 文化、 等。除一般性文章外, 阅读的应用文限于大纲中“ 交际范围表 ” 所规定的阅读范围, 如: 业务信函、 传真、 电子邮件等。PRETCOA 主要测试以下阅读技能: A. 掌握语篇中的事实和主要情节。B. 理解语篇上下文的逻辑关系。C. 对句子和段落进行推理。D. 了解作者的目的、 态度和观点。E. 根据上下文正确理解生词的意思。F. 了解语篇的结论。G. 进行信息转换。H. 了解语篇和段落的主旨和大意。

### 二、 试题阅读材料的分析

根据对 2008 年 12 月到 2003 年 12 月共 11 份试卷阅读材料统计数据, 在这 11 份试卷中, Task 1 和 Task 2 的阅读材料中科普类和生活类占 86%, 其中, 科普类占 36%, 生活类占 50%。说明该试题这两部分主要考察的是学生对一般性英语材料的理解和掌握, 除此之外, 仍旧体现出了科技英语应用性的特点。Task 3 和 Task 5 的阅读材料都属于应用文的范畴。其中 Task 3 商务信函, 备忘录, 广告, 及通知各占 18%, 产品与厂家介绍占 27%, Task 4 科技词汇匹配题中只有 WTO Terms 重复出现过占 18%。Task 5 广告占 27%。商务信函, 产品与厂家介绍及服务指南各占 18%, 通知及合同各占 9%。从以上各阅读任务数据不难看出英语应用能力考试阅读材料的选择较为均衡科学。但是在 Task 3 和 Task 5 共 22 篇阅读材料中广告及产品与厂家介绍各 5 篇各占 23%, 商务信函 4 篇占 18%, 通知 3 篇占 14%, 服务指南和备忘录各两篇各占 9%, 合同 1 篇占 5%。在现实生活中, 合同作为商务领域的重要单据是高职学生在英语应用领域必须涉猎的知识范畴, 也属于大纲规定的范围, 但其重要性在应用能力考试中却没有体现出来。今后应加强合同方面的阅读材料。另一方面, 通知、 服务指南和备忘录超出了“ 交际范围表 ” 所规定的应用文阅读范围, 翻译总分 35 分, 其中 Task 1 和 Task 2 为 10 个多项选择题共 20 分占阅读理解分值的 57%, 其考察重点在于一般题材的文字材料, 而 Task 3、 Task 4 和 Task 5 共 15 分考察的是学生阅读应用文的能力, 占阅读理解总分的 43%。以上数据并没有体现出英语应用能力考试对学生阅读应用文的指导性作用。此外, Task 4 专业词汇匹配题, 通过关键词很容易就找出答案。例如: 2008 年 12 月 Task 4 匹配题的 52 题 ( ) 手术室 ( ) 强迫性过度饮食, 只需通过两个简单的单词 room 和 eating。考生能很快从 17 个选项中选出 L - compulsive over - eating, I - operating room。缺少有质量的干扰项使这个题目失去了原本考察学生阅读方面应用能力的效果。Task 3 的填空题和 Task 5 简答题的题干基本没有转换原文信息, 不需要运用大纲所涉及的阅读技能也能直接找出答案, 因此试卷的效度将受到影响。

### 三、 试题阅读技能的分析

统计结果表明 PRETCOA 阅读技能考察重点在于掌握语篇中的事实和主要情节占 65% 其次了解语篇和段落的主旨和大意占 14%。这些都属于阅读中较为容易掌握的技能。而对于 C. 对句子和段落进行推理占 7%。D. 了解作者的目的、 态度和观点占 3%。E. 根据上下文正确理解生词的意思占 6%。G. 进行信息转换

层次 6%。对后四位难度较大的阅读技能考察量较小共占 21%。此外对 B.理解语篇上下文的逻辑关系、 F.了解语篇的结论没有进行相应的考察。

#### 四、其它因素的分析

由于篇章所限笔者从 11 份试题中抽出 4 份 (分别为 2008 年 12 月、2008 年 6 月、2006 年 6 月、2005 年 6 月)做了总阅读量和句长的统计。本文的总阅读量是试卷中正文阅读量与所有问题中阅读量之和。以上四份试题的正文阅读量 W 依次分别为 662、778、883、887。总阅读量 W 依次分别为 1073、1291、1454、1370。总句数 N 依次分别为 48、43、57、43。文中平均句长依次分别为  $W/S$ 13.81、16.93、14.40、19.09。考试大纲规定的总阅读量约 1,000 词,但是这 4 份试题的总阅读量都超出了大纲的范围,其中 2006 年 6 月和 2005 年 6 月分别超出了 454 词和 370 词。总句数中 2006 年 6 月试题的总句数超出 2008 年和 2005 年总句数 14 句。在正文阅读量一定的情况下,总句数与英文易读度成正比。句长也作为影响英文易读度 (readability) 的因素之一会影响考生对阅读题的理解。句长与英文易读度成反比。以上数据不难看出 PRET2COA 的阅读题在正文阅读量、平均句长、总句数、总阅读量等影响阅读难度的因素控制及稳定性方面应该加以改进,从而保证该试题的信度与效度。

#### 五、结论

本文通过对 11 份 PRET2COA 试题中阅读题的数据,从阅读材料、阅读技能、干扰项设计等角度进行了系统的分析。结果表明 PRET2COA 阅读题总体上基本符合考试大纲规定的阅读范围和欲测阅读技能,但是在大纲范围内一些重要的英语应用文阅读材料涉及较少,今后应加强对合同等实用性强的阅读材料的选择。阅读技能的考察角度较为单一,不利于考生综合理解力的提高。此外,试题设计方面应适当加强阅读技能的考察深度及考察多样性。在正文阅读量、平均句长、总句数、总阅读量等方面的试题稳定性仍需进一步改进。

#### 【参考文献】

- [1] Bachman · L. F . 1990 Fundamental Considerations in Language Testing . Oxford . UK . : Oxford University Press .
- [2] 江澜 冯晓媛.对教师自行设计的英语考试内容效度和表面效度的调查与反思 [J].外语教学, 2003 (5) .